



CICR

# Colloque **Memoriav** Kolloquium 2016

## *Act Global – Archive Local*

**27. / 28.10.2016**

**Humanitarium du CICR, Genève**

## Programme/Programm:

---

### 27.10.2016 (13h00-18h00) - 1ère partie / 1. Teil - Humanitarium CICR, Genève

- 13h00 – 13h30  
**Accueil / Eintreffen der Teilnehmenden**
- 13h30 – 13h45  
**Mots de bienvenue / Begrüßung**  
Memoriav / UNESCO / CICR
- 13h45 – 14h45  
*Les archives audiovisuelles du CICR / Die audiovisuellen Archive des IKRK*  
Marina Meier, Dominique Callier et Fania Khan Mohammad  
**Comité international de la Croix-Rouge (CICR)**
- 14h45 – 15h00  
**Q & A**
- 15h00 – 15h30  
Pause
- 15h30 – 17h00  
**Table ronde «Act Global» :**  
*Le rôle des documents audiovisuels dans les organisations internationales*  
*Die Rolle von AV-Dokumenten in internationalen Organisationen*  
avec / mit:
  - Dominique Callier, cheffe de l'unité Bibliothèque et Archives publiques  
**Comité international de la Croix-Rouge (CICR)**
  - Marine Renée Steelant, archiviste, Records and Archives  
**World Health Organization (WHO)**
  - Blandine Blukacz-Louisfert, cheffe, section de la mémoire institutionnelle  
**Office des Nations Unies à Genève (ONUG)**
  - Blaise Chardonnens, Patrimoine – Images & Sons, Manager des collections  
**Fondation Olympique pour la Culture et le patrimoine - CIO**
  - Modération/Moderation: Felix Rauh, Memoriav
- 17h00 – 18h00  
Visite guidée du Musée international de la Croix-Rouge et  
du Croissant-Rouge

---

### 27.10.2016 (18h15 -21h45) - Soirée Memoriav - Humanitarium CICR, Genève

- 18h15 - 19h45  
**Cocktail dînatoire au « Grand Salon » du CICR**
- 20h00 – 21h45  
**Soirée Memoriav (World Day) à l'Humanitarium – CICR**

Interventions de / Interventionen von:

- Christine Beerli - **vice-présidente / Vize-Präsidentin CICR**
- Gilles Marchand - **directeur / Direktor RTS**
- Ingrid Deltenre - **directrice / Direktorin European Broadcast Union (EBU)**
- Jean-Frédéric Jauslin - **ambassadeur Délégation permanente de la Suisse  
auprès de l'UNESCO et de l'OIF**
- Christine Egerszegi - **présidente / Präsidentin Memoriav**

## Programme/Programm:

**28.10.2016 (9h00 – 15h30) – 2ème partie / 2. Teil - Humanitarium CICR, Genève**

- **9h00 – 10h00**  
**Keynote: The Memory of the World Programme: an international perspective on the preservation of audiovisual documents**  
Joie Springer, consultant  
**Former manager of the UNESCO Memory of the World Programme**
- **10h00 – 10h40**  
**« 1896 – 2016 » Sauvegarde par le Comité International Olympique de cent vingt années d'histoire olympique. Mutation d'un fonds d'archive audiovisuelle.**  
**« 1896 – 2016 » Erhaltung von 20 Jahren olympischer Geschichte durch das Internationale Olympische Komitee. Wandel eines audiovisuellen Bestands.**  
Blaise Chardonnens, Patrimoine – Images & Sons, Manager des collections  
**Fondation Olympique pour la Culture et le Patrimoine**
- **10h40 – 11h00**  
Pause
- **11h00 – 11h40**  
**« Picturing health » - Les Archives photographiques de l'Organisation mondiale de la Santé**  
**« Picturing health » - Das Fotoarchiv der Weltgesundheitsorganisation**  
Reynald Erard, Archivist, Records and Archives (RAS)  
**World Health Organization (WHO)**
- **11h40 – 12h20**  
**Les archives audiovisuelles de la Société des Nations et de l'Office des Nations Unies à Genève : état des lieux et défis**  
**Die AV-Archive der Vereinten Nationen und des Büros der Vereinten Nationen in Genf: Standortbestimmung und Herausforderungen**  
Blandine Blukacz-Louisfert, cheffe, section de la mémoire institutionnelle  
**Office des Nations Unies à Genève (ONUG)**
- **12h20 – 13h45**  
Lunch
- **13h45 – 14h25**  
**Audiovisuelle Dokumente in der Vergangenheitsarbeit – Entwicklungen, Nutzen, Herausforderungen**  
**Documents audiovisuel dans le traitement du passé – évolutions, bénéfices et défis**  
Elisabeth Baumgartner, Co-Head **Dealing with the Past Program**  
**Swisspeace**
- **14h25 – 15h15**  
**Discussion finale / Schlussdisskussion**
- **15h15 – 15h30**  
**Résumé et fin du colloque / Zusammenfassung und Ende der Tagung**